

Mr. Andreas Schleicher  
Director  
Directorate for Education and Skills

EDU/D/2019.67

Paris, 20 June 2019

## CERTIFICATE

I, Andreas Schleicher, Director of the Directorate for Education and Skills, certify that:

1. The Governing Board of the Programme for International Student Assessment (PISA) of the OECD, approved and put into effect, at its 36th session, held in Seoul, on 28 – 30 October 2013, the *PBTS Guidelines for Uses and Availability of the Assessment* for the PISA for Schools assessment, for establishing that this evaluation will be performed in all countries by companies accredited by the OECD, following a public call for expressions of interest where the capacity and suitability of such companies is verified, to develop the implementation of this assessment in each of the participating countries.
2. Fundação Cesgranrio has been accredited as an exclusive service provider of PISA-based Test for Schools in Brazil between 13/6/2019 and 30/11/2020.

I certify this in Paris on 20 June 2019,

Andreas Schleicher




10º Ofício de Notas da Comarca da Capital - Cláudio Mattos - Titular  
Av. Nilo Pecanha, 26 - Loja, Centro - Rio de Janeiro - RJ - CEP: 20020-000 - Tel.: (21) 2215-1021  
Rua Barata Ribeiro, 330 - Copacabana - RJ - Tel.: (21) 2239-3050

**AUTENTICAÇÃO**

Certifico e dou fé que a presente cópia é reprodução fiel do documento que me foi apresentado como sendo original.  
Rio de Janeiro, 2 de setembro de 2019. Em teste \_\_\_\_\_ de  
verdade. Conf. por \_\_\_\_\_

Thiago Cabral Silva - CTPS 61101 - SÉRIE 147  
Emolumentos: R\$ 5,78 TJ+Fundos: R\$ 2,36 Total: R\$ 8,13

Selo: EDEH22713-APL. Consulte em <https://ww3.tri.jus.br/sitepublico>  
088559  
AEB65932



Maria Vitória Rosa da Silva  
Tradutor Público  
(21) 2507-1988  
1-55954119



**Maria Vitória Rosa da Silva**  
**Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial**  
**Inglês-Português**

Matrícula na Junta Comercial do Estado do Rio de Janeiro nº 208  
CPF: 628510477-87  
Rua Bom Pastor, 203 – casa 29  
Tijuca – Rio de Janeiro - RJ – 20251-060  
Tel: 9878-2548 - maria.vitoriaros@gmail.com



TRADUÇÃO Nº I-55954/19

FOLHAS Nº

1

Eu, a abaixo assinada, Tradutora Pública e Intérprete Comercial nomeada pela Junta Comercial do Estado do Rio de Janeiro e nela matriculada sob o nº 208, com fé pública em todo o Território Nacional, CERTIFICO E DOU FÉ que me foi apresentado um documento exarado em língua inglesa a fim de ser por mim traduzido para o vernáculo, o que cumpro em razão do meu ofício, como segue:

[Logotipo]

**ORGANISATION FOR ECONOMIC CO-OPERATION AND DEVELOPMENT**

[ORGANIZAÇÃO PARA A COOPERAÇÃO E DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO]

**ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUES**

**Sr. Andreas Schleicher**

Diretor da Diretoria de Educação e Competências

EDU/D/2019.67

Paris, 20 de junho de 2019

#### **CERTIFICADO**

Eu, Andreas Schleicher, Diretor da Diretoria de Educação e Competências, certifico que:

1. O Conselho Diretor do Programa Internacional de Avaliação de Alunos (PISA) da OECD aprovou e implementou, em sua 36ª sessão, realizada em Seul, de 28 a 30 de outubro de 2013, as *Diretrizes do PBTS para Uso e Disponibilidade da Avaliação* do PISA para avaliações em Escolas, para estabelecer que essa avaliação será realizada em todos os países pelas empresas credenciadas pela OECD, após uma chamada pública para manifestações de interesse onde a capacidade e adequação de tais empresas forem verificadas, para desenvolver a implementação desta avaliação de cada um dos países participantes

2. A Fundação Cesgranrio foi credenciada como uma prestadora de serviços exclusiva do Teste com base no PISA para Escolas no Brasil entre 13 de junho de 2019 e 30 de novembro de 2020.

Certifico o presente documento em Paris, no dia 20 de junho de 2019

Assinado: [assinatura parcialmente legível]

Nome: Andreas Schleicher

Linha Direta

Tel.: +33 (0) 1 45 24 93 66

Fax.: +33 (0) 1 44 30 61 71

[E-mail:] andreas.schleicher@pecd.org

[Endereço:] 2, rue André Pascal, 75775, Paris, CEDEX 16, França.

[www.oecd.org/edu](http://www.oecd.org/edu)

Organisation for Economic Co-Operation and Development.



PAG 14 V  
**Maria Vitória Rosa da Silva**  
**Tradutora Pública Juramentada e Intérprete Comercial**  
**Inglês-Português**  
Matrícula na Junta Comercial do Estado do Rio de Janeiro nº 208  
CPF: 628510477-87  
Rua Bom Pastor, 203 – casa 29  
Tijuca – Rio de Janeiro - RJ – 20251-060  
Tel: 9878-2548 - maria.vitoriaros@gmail.com

TRADUÇÃO Nº-55954/19

FOLHAS Nº

2

NADA MAIS consta do documento a mim apresentado cuja tradução juramentada possui 2 página(s).  
Conferi a tradução e dou fé.  
O Tradutor Público e Intérprete Comercial.  
RIO DE JANEIRO, 18 de Julho de 2019.

*Maria Vitória Rosa da Silva*  
**MARIA VITÓRIA ROSA DA SILVA**  
Tradutora Pública

**12º OFÍCIO DE NOTAS** Rua do Rosário, nº 134 - Centro - CEP: 20041-002 088591A8569721  
**TABELIÃO PEDRO CASTILHO** Rio de Janeiro/RJ - Telefone: (21) 3859-0060

Reconheço por semelhança a firma de **MARIA VITÓRIA ROSA DA SILVA** (L: 2089/104) (X0000019753) da vertida  
Rio de Janeiro, 18 de julho de 2019. Con: Marise N. Viana  
Christiane -  
Escrevente: MAF 84/12850  
Total: 5781  
201  
762

EM TEST. *Marise N. V. Christiano*  
Marise N. V. Christiano - Cad. 94-12658  
EDCT-41548 MLI Consulte em <https://www3.tjrj.jus.br>

10º Ofício de Notas da Comarca da Capital - Cláudio Mattos - Titular  
Av. Nilo Peçanha, 26 - Loja, Centro - Rio de Janeiro - RJ - CEP: 20020-000 - Tel.: (21) 2215-1021  
Rua Barata Ribeiro, 330 - Copacabana - RJ - Tel.: (21) 2235-3050

**AUTENTICAÇÃO**

Certifico e dou fé que a presente cópia é reprodução fiel do documento que me foi apresentado como sendo original da  
Rio de Janeiro, 2 de setembro de 2019. Em teste  
verdade. Conf. por \_\_\_\_\_

Thiago Cabral Silva - CTPS 61101 - SÉRIE 141  
Emolumentos: R\$ 5,78 TJ+Fundos: R\$ 2,35 Total: R\$ 8,13

Selo: EDEH22712-AAP Consulte em <https://www3.tjrj.jus.br>  
088559  
AEB65931